

هيئة الأوراق و الأسواق المالية السورية
دائرة الإفصاح

استمارة الإفصاح رقم (2)

استمارة خاصة بالإفصاح عن النتائج المرحلية كما في 30 أيلول 2012

أولاً: معلومات عامة عن الشركة:

اسم الشركة: بنك عودة سورية ش.م.ع

النشاط الرئيسي للشركة: قبول الودائع و توظيفها و القيام بكافة الأعمال المصرفية و ذلك بموجب القانون / 28.

تاريخ إنشاء الشركة	تاريخ السجل التجاري	تاريخ المباشرة	تاريخ الإدراج في السوق
01 آب 2005	30 آب 2005	28 أيلول 2005	05 آذار 2009

رأس المال المصرح به والمدفوع وعدد الأسهم المصدرة:

رأس المال المصرح به	رأس المال المدفوع	عدد الأسهم	عدد المساهمين في نهاية الفترة
5,724,500,000 ل.س	5,724,500,000 ل.س	57,245,000 سهم	657 مساهم

رئيس و أعضاء مجلس الإدارة والجهات التي يمثلونها:

الرقم	الاسم	الصفة	الجهة التي يمثلها	نسبة الملكية
1	د. جورج جدعون العشي	رئيس مجلس الإدارة		2%
2	د. أحمد العبود	نائب رئيس مجلس الإدارة		2%
3	باسل الحموي	عضو مجلس إدارة		3.09%
4	عدنان تقلا	عضو مجلس إدارة		1.20%
5	رنا الزين	عضو مجلس إدارة		0.78%
6	ريمون عودة	عضو مجلس إدارة	بنك عودة ش.م.ل -	41%
7	سمير حنا	عضو مجلس إدارة	مجموعة عودة سرادار	
8	د. فريدي باز	عضو مجلس إدارة	بنك عودة سرادار للأعمال ش.م.ل	3%
9	إيليا سماحة	عضو مجلس إدارة	شركة ليبانون إنفست ش.م.ل	3%

ATK

هيئة الأوراق و الأسواق المالية السورية
دائرة الإفصاح

المدير التنفيذي (المدير العام)	باسل الحموي
مدقق الحسابات	شركة حصرية و مشاركوه إرنست و يونغ سورية (محدودة المسؤولية)
عنوان و رقم هاتف و فاكس الشركة و موقعها الإلكتروني	دمشق، كفرسوسة، بناء الشام سيتي سينتر - مبنى المكاتب هاتف: 011-23888000 فاكس: 011-2248510 الموقع الإلكتروني: www.bankaudisyrria.com

قيم السهم:

القيمة الاسمية	القيمة الدفترية	القيمة السوقية نهاية الفترة
100 ل.س	122.69 ل.س	124.5 ل.س

ملخص النتائج المرحلية:

المبالغ بالليرات السورية		النتائج الأولية المقارنة		التغير %
30 كانون الأول 2011		30 أيلول 2012		
مجموع الموجودات		50,905,013,259	63,431,757,340	-19.7%
حقوق المساهمين		7,023,422,515	6,967,585,636	0.8%
صافي الإيرادات	318,266,176	1,954,455,308	673,415,779	-5.3%
صافي الربح قبل الضريبة	(759,715,938)	(2,790,130)	70,110,406	-100.5%
مخصص ضريبة الدخل	73,209,160	6,148,518	(5,696,684)	-105.5%
حقوق الأقلية في الأرباح	-	-	-	0.0%
صافي الدخل	(686,506,778)	3,358,388	64,413,722	-99.2%
ربح السهم	(11.99)	0.06	1.13	-99.2%

ملخص لأعمال الشركة و الأحداث خلال الفترة:

استمرت إدارة المصرف باتباع نفس النهج الذي بدأت به منذ بداية العام الحالي و الذي ارتكز على تحقيق مجموعة من الأهداف جاء في مقدمتها:

هيئة الأوراق و الأسواق المالية السورية
دائرة الإفصاح

1. تخفيض المصاريف التشغيلية بشقيها مصاريف الموظفين و المصاريف التشغيلية المختلفة بما يتناسب مع ظروف التشغيل الحالية و بما يتناسب مع حجم الإيرادات المتوقعة.
2. الحد من مستويات المخاطر المرافقة للتشغيل من خلال تأمين معدلات سيولة عالية قادرة على تلبية احتياجات الزبائن بكافة العملات و ذلك لمواجهة مخاطر السيولة، و أيضا تشكيل أكبر قدر ممكن من المؤونات و ذلك لمواجهة مخاطر الائتمان و للوصول إلى نسبة تغطية أعلى للديون الغير منتجة للفوائد.

التاريخ: 22 تشرين الأول 2012


باسل الحموي
المدير العام التنفيذي



بنك عودة سورية ش.م.م.ع
البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة (غير مدققة)
30 أيلول 2012



شهادة محاسب قانوني

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة إلى مساهمي بنك عوده سورية ش.م.م.ع

قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك عوده سورية ش.م.م.ع ("البنك") والشركة التابعة له ("المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 30 أيلول 2012 وبياني الدخل الموحد المرحلي والدخل الشامل الموحد المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبياني التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي والتدفقات النقدية الموحد المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية"، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار المراجعة الدولي رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة" والذي يتطلب أن نمثل لمنطلقات قواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة. وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء إستقارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى.

إن المراجعة هي إلى حد كبير أقل نطاقاً من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدى رأي تدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا لم يصل إلى علمنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة، والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في 30 أيلول 2012 وبياني الدخل الموحد المرحلي والدخل الشامل الموحد المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، وبياني التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي والتدفقات النقدية الموحد المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى، لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية".

فقرات إيضاحية

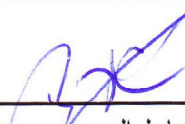
- إن نطاق مراجعتنا يتضمن أيضاً التأكد من مدى انسجام المجموعة مع أنظمة وتعليمات هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية وخصوصاً المتعلقة منها بالبيانات المالية.
- تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة وأصولية وأن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

عبد القادر عزة حصرية
عبد القادر عزة حصرية ومشاركوه إرنست ويونغ سورية
(محدودة المسؤولية)

17 تشرين الأول 2012
دمشق - الجمهورية العربية السورية

بنك عوده سورية ش.م.م.ع
بيان المركز المالي الموحد المرحلي
كما في 30 أيلول 2012

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	إيضاح	الموجودات
12,796,221,322	16,494,537,781	4	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
8,627,814,434	2,822,086,644	5	أرصدة لدى المصارف
2,935,735,702	272,292,500	6	إيداعات لدى المصارف
29,140,688,757	21,481,326,972	7	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,307,804,833	1,568,655,798	8	موجودات مالية قروض وسلف
5,867,028,038	5,260,134,299	9	موجودات مالية متوفرة للبيع
1,523,468,600	1,442,643,757		موجودات ثابتة
90,031,782	88,370,751		موجودات غير ملموسة
-	6,148,518	15	موجودات ضريبية مؤجلة
538,267,990	783,975,661	10	موجودات أخرى
604,695,882	684,840,578	11	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
63,431,757,340	50,905,013,259		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
1,023,374,672	549,562,656	12	ودائع بنوك
49,971,107,144	40,107,652,197	13	ودائع العملاء
4,080,864,628	1,462,987,554	14	تأمينات نقدية
66,990,469	135,823,009		مخصصات متنوعة
223,220,143	-	15	مخصص ضريبية الدخل
26,968,486	44,461,343	15	مطلوبات ضريبية مؤجلة
1,071,646,162	1,581,103,985	16	مطلوبات أخرى
56,464,171,704	43,881,590,744		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			حقوق مساهمي البنك
5,724,500,000	5,724,500,000	17	رأس المال المكتتب به والمدفوع
281,980,288	281,980,288		احتياطي قانوني
281,980,288	281,980,288		احتياطي خاص
293,116,747	293,116,747	18	احتياطي عام لمخاطر التمويل
80,905,086	133,383,577	19	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	3,358,388		ربح الفترة
5,275,438	5,275,438	20	الأرباح المدورة المحققة
299,827,268	299,827,268	20	الأرباح المتراكمة غير المحققة
6,967,585,115	7,023,421,994		حقوق الأقلية (الجهة غير المسيطرة)
521	521		
6,967,585,636	7,023,422,515		مجموع حقوق الملكية
63,431,757,340	50,905,013,259		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية


باسل الحموي
المدير العام التنفيذي


د. جورج العشي
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

بنك عودة سورية ش.م.م.ع
بيان الدخل الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012	للثلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011	للثلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
2,705,857,929	2,346,943,005	886,710,698	700,112,812	21
(1,441,777,145)	(1,489,491,252)	(494,346,170)	(464,723,395)	22
<u>1,264,080,784</u>	<u>857,451,753</u>	<u>392,364,528</u>	<u>235,389,417</u>	صافي الدخل من الفوائد
476,000,149	346,570,689	135,535,354	93,369,278	لعمولات والرسوم الدائنة
(23,477,827)	(15,220,121)	(5,842,418)	(4,598,601)	لعمولات والرسوم المدينة
<u>452,522,322</u>	<u>331,350,568</u>	<u>129,692,936</u>	<u>88,770,677</u>	صافي الدخل من العمولات والرسوم
1,716,603,106	1,188,802,321	522,057,464	324,160,094	صافي الدخل من الفوائد والعمولات والرسوم
179,861,519	83,685,946	70,754,272	19,086,996	23
106,746,555	633,136,254	78,870,066	(50,041,697)	
55,911,600	45,217,936	-	23,418,976	
5,546,345	3,612,851	1,733,977	1,641,807	
<u>2,064,669,125</u>	<u>1,954,455,308</u>	<u>673,415,779</u>	<u>318,266,176</u>	إجمالي الدخل التشغيلي
(444,962,834)	(306,155,727)	(145,292,446)	(108,960,244)	نفقات الموظفين
(121,104,593)	(122,581,377)	(40,385,123)	(40,332,948)	استهلاكات الموجودات الثابتة
(6,710,525)	(4,516,568)	(1,940,541)	(1,310,981)	إطفاءات الموجودات غير الملموسة
(674,710,240)	(1,208,595,730)	(312,237,233)	(840,263,316)	7 مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
203,821	(68,346,521)	(225,785)	(8,904,932)	مخصصات متنوعة
(295,370,657)	(247,049,515)	(103,224,245)	(78,209,693)	مصاريف تشغيلية أخرى
<u>(1,542,655,028)</u>	<u>(1,957,245,438)</u>	<u>(603,305,373)</u>	<u>(1,077,982,114)</u>	إجمالي المصروفات التشغيلية
522,014,097	(2,790,130)	70,110,406	(759,715,938)	(الخسارة) الربح قبل الضريبة
(111,371,549)	6,148,518	(5,696,684)	73,209,160	15 إيراد (مصروف) ضريبة الدخل
<u>410,642,548</u>	<u>3,358,388</u>	<u>64,413,722</u>	<u>(686,506,778)</u>	(خسارة) ربح الفترة
410,642,548	3,358,388	64,413,722	(686,506,778)	العائد إلى:
-	-	-	-	مساهمي البنك
<u>410,642,548</u>	<u>3,358,388</u>	<u>64,413,722</u>	<u>(686,506,778)</u>	حقوق الأقلية (الجهة غير المسيطرة)
7.17	0.06	1.13	(11.99)	24 الحصة الأساسية للسهم من (خسارة) ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

بنك عوده سورية ش.م.م.ع
بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
410,642,548	3,358,388	64,413,722	(686,506,778)	صافي (خسارة) ربح الفترة
مكونات الدخل الشامل الأخرى				
6,040,229	67,274,789	(42,078,460)	28,085,811	19 صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(39,683,700)	(14,774,560)	-	(2,175,340)	19 صافي الأرباح المحققة المحولة إلى بيان الدخل والنتيجة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
165,764	(21,738)	50,802	(131,225)	19 صافي الخسائر المحققة المحولة إلى بيان الدخل والنتيجة من موجودات مالية قروض وسلف معاد تصنيفها
<u>377,164,841</u>	<u>55,836,879</u>	<u>22,386,064</u>	<u>(660,727,532)</u>	(الخسارة) الدخل الشامل للفترة
377,164,841	55,836,879	22,386,064	(660,727,532)	العائد إلى:
-	-	-	-	مساهمي البنك
<u>377,164,841</u>	<u>55,836,879</u>	<u>22,386,064</u>	<u>(660,727,532)</u>	حقوق الأقلية (الجهة غير المسيطرة)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

بنك عودة سورية ش.م.م.ع
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012

العائد إلى مساهمي البنك											
مجموع حقوق الملكية	حقوق الأقلية (الحصة غير المسيطر)	مجموع حقوق مساهمي البنك	الأرباح (الخسائر) المتراكمة غير المحققة	الأرباح المدورة المحققة	ربح الفترة	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	احتياطي عام لمخاطر التمويل	احتياطي خاص	احتياطي قانوني	رأس المال المكتتب به والمدفوع	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
											2012 (غير مدققة)
6,967,585,636	521	6,967,585,115	299,827,268	5,275,438	-	80,905,086	293,116,747	281,980,288	281,980,288	5,724,500,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2012
55,836,879	-	55,836,879	-	-	3,358,388	52,478,491	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
7,023,422,515	521	7,023,421,994	299,827,268	5,275,438	3,358,388	133,383,577	293,116,747	281,980,288	281,980,288	5,724,500,000	الرصيد في 30 أيلول 2012
											2011 (غير مدققة)
6,863,687,692	511	6,863,687,181	(182,775,946)	751,303,342	-	88,082,462	293,116,747	281,980,288	281,980,288	5,350,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2011
-	-	-	-	(374,500,000)	-	-	-	-	-	374,500,000	الزيادة في رأس المال عن طريق توزيع أرباح
(3,321,249)	-	(3,321,249)	-	(3,321,249)	-	-	-	-	-	-	تكلفة زيادة رأس المال
377,164,841	-	377,164,841	-	-	410,642,548	(33,477,707)	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
7,237,531,284	511	7,237,530,773	(182,775,946)	373,482,093	410,642,548	54,604,755	293,116,747	281,980,288	281,980,288	5,724,500,000	الرصيد في 30 أيلول 2011

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

بنك عوده سورية ش.م.م.ع
بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012	إيضاح
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
522,014,097	(2,790,130)	الأنشطة التشغيلية
121,104,593	122,581,377	(الخسارة) الربح قبل ضريبة الدخل
6,710,525	4,516,568	تعديلات لبنود غير نقدية:
674,710,240	1,208,595,730	استهلاكات
(203,821)	68,346,521	إطفاءات
69,168	382,704	مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
		مخصصات متنوعة
		خسائر بيع موجودات ثابتة
1,324,404,802	1,401,632,770	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
5,135,210,902	677,491,669	النقص في الإيداعات لدى المصارف المركزية
4,999,316,019	2,663,443,202	النقص في الإيداعات لدى المصارف
7,398,392,494	6,450,562,929	النقص في تسهيلات ائتمانية مباشرة
143,362,608	(245,707,671)	(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
500,000,000	(500,000,000)	(النقص) الزيادة في ودائع بنوك
1,437,399,899	(2,617,877,074)	(النقص) الزيادة في التأمينات النقدية
(25,576,919,202)	(9,863,454,947)	النقص في ودائع العملاء
(4,392,434)	689,145	الزيادة (النقص) في مخصصات متنوعة
(35,264,632)	509,560,088	الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
(4,678,489,544)	(1,523,659,889)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة
(228,370,754)	(223,220,143)	15 ضريبة الدخل المدفوعة
(4,906,860,298)	(1,746,880,032)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(397,367,868)	676,865,087	التغير في موجودات مالية متوفرة للبيع
(38,161,450)	(260,850,965)	التغير في موجودات مالية قروض وسلف
(113,466,941)	(42,339,238)	شراء موجودات ثابتة
-	200,000	المتحصل من بيع موجودات ثابتة
-	(2,855,537)	شراء موجودات غير ملموسة
(37,450,000)	-	الزيادة في الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
(586,446,259)	371,019,347	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(3,321,249)	-	تكلفة زيادة رأس المال
(166,627)	(102,265)	أرباح موزعة على المساهمين
(3,487,876)	(102,265)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(13,512,368)	(80,144,696)	تأثير تغيرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه (الوديعة المجمدة)
(5,510,306,801)	(1,456,107,646)	صافي النقص في النقد وما في حكمه
26,691,534,076	18,222,667,138	النقد وما في حكمه كما في 1 كانون الثاني
21,181,227,275	16,766,559,492	النقد وما في حكمه كما في 30 أيلول
		25 التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد
2,538,549,186	2,235,138,624	فوائد مقبوضة
(1,518,728,075)	(1,410,233,471)	فوائد مدفوعة
3,000,000	5,000,000	توزيعات أرباح مقبوضة
		المعاملات غير النقدية
374,500,000	-	المحول من الأرباح المدورة المحققة إلى رأس المال

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها.

1. معلومات عن البنك

تم تأسيس بنك عوده سورية ش.م.م.ع ("البنك") كشركة مساهمة مغلقة عامة في 30 آب 2005 بموجب السجل التجاري رقم (14456)، وبناءً على القرار رقم 703/ل الصادر عن لجنة إدارة مصرف سورية المركزي بتاريخ 13 أيلول 2005 وبموجب قانون المصارف الخاصة رقم 28 لعام 2001.

سجل البنك لدى مفوضية الحكومة تحت رقم 12 بوصفه مصرفاً خاصاً. اتخذ البنك مركزاً رئيسياً له في دمشق - سورية.

تأسس البنك برأسمال مقداره 2.5 مليار ليرة سورية موزع إلى 2.5 مليون سهم بقيمة اسمية ألف ليرة سورية للسهم الواحد، وقد تم زيادة رأس المال بتاريخ 20 آب 2009 ليصل إلى خمسة مليارات ليرة سورية وزيادة أخرى في 21 حزيران 2010 ليصبح خمسة مليارات وثلاثمائة وخمسون مليون ليرة سورية، كما تمت زيادة رأس المال بتاريخ 1 حزيران 2011 ليصل إلى خمسة مليارات وسبعمائة وأربع وعشرون مليون وخمسمائة ألف ليرة سورية.

بتاريخ 06 حزيران 2012 تم تعديل القيمة الاسمية للسهم لتصبح 100 ليرة سورية بدلاً من 1,000 ليرة سورية وذلك بما يتفق مع أحكام المادة / 91 / من قانون الشركات الصادر بالمرسوم التشريعي رقم / 29 / تاريخ 14 شباط 2011 ليصبح رأس مال البنك والبالغ 5,724,500,000 ليرة سورية موزعاً على 57,245,000 سهم بقيمة اسمية 100 ليرة سورية للسهم الواحد.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل الجمهورية وعددها 23 فرع، علماً بأنه يوجد فرع واحد مازال قيد الإنجاز ولم يبدأ بتقديم الخدمات.

إن أسهم البنك مدرجة في سوق دمشق للأوراق المالية.

يساهم بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار بنسبة 47% في رأسمال البنك.

وافقت الهيئة العامة للبنك في 20 آب 2005 على توقيع اتفاقية مساعدة فنية مع بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار حيث يقدم بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار خبراته الإدارية في النشاطات المصرفية إلى البنك، علماً بأنه لم يتم الحصول على موافقة مصرف سورية المركزي على تجديد هذه الاتفاقية حتى تاريخ إعداد هذه البيانات المالية.

يقدم بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار وفقاً لهذه الاتفاقية الخدمات التالية:

1. المساعدة في تحديد وتطبيق استراتيجية البنك التشغيلية في سورية.
2. مساعدة تشغيلية من خلال التعيين والتدريب والإشراف والتقييم لموظفي البنك بالإضافة إلى إعاره الموظفين.
3. المساعدة في تحديد وتطبيق الإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر.
4. المساعدة في تقييم وتطوير واختيار تكنولوجيا المعلومات وأنظمة معلومات الإدارة وبنية الاتصالات اللازمة لقيام البنك بأعماله.
5. المساعدة في تطوير خدمات البنك المقدمة للزبائن من خلال تقديم منتجات بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار الملائمة للسوق السوري.
6. المساعدة في القيام بأبحاث متعلقة بخدمات البنك المقدمة لزيائنه وذلك من خلال تقديم أبحاث بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سرادار إلى البنك أو القيام بأبحاث خاصة.

يساهم بنك عوده سورية ش.م.م بنسبة 99.99% في شركة عوده كابيتال سورية محدودة المسؤولية والمسجلة في السجل التجاري تحت رقم 15663 بتاريخ 27 كانون الثاني 2009.

الموافقة على البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012 من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 17 تشرين الأول 2012.

2. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أعدت البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) الخاص بالبيانات المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة تتفق مع تلك السياسات التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011.

إن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لا تحتوي على كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية وبالتالي فإن هذه البيانات المالية يجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في 31 كانون الأول 2011. كما أن نتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012 لا تعتبر مؤشراً دقيقاً على نتائج الأعمال للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012.

أسس توحيد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تشتمل البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على البيانات المالية لبنك عودة سورية ش.م.م.ع والبيانات المالية لشركة عودة كابيتال سورية المحدودة المسؤولة، الشركة التابعة، كما في 30 أيلول 2012.

إن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة تشمل أنشطة البنك وأنشطة الشركة التابعة. إن النشاط الرئيسي لهذه الشركة هو تقديم الاستشارات وتحليل ونشر المعلومات المتعلقة بالأوراق المالية بالإضافة إلى ممارسة أعمال شراء وبيع الأوراق المالية لحساب الشركة ولحساب الغير. تم تأسيس الشركة التابعة بتاريخ 27 كانون الثاني 2009 وسجلت بالسجل التجاري تحت رقم 15663. إن نسبة ملكية البنك في هذه الشركة هي 99.99%.

يتم توحيد البيانات المالية للشركة التابعة بدءاً من تاريخ الاستملاك وهو التاريخ الذي يحصل فيه البنك على السيطرة وتبقى موحدة حتى تاريخ وقف تلك السيطرة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس الفترة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية.

يتم حذف جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة عند التوحيد.

إن حقوق الأقلية تمثل الحصة من الأرباح والخسائر وصافي الموجودات غير المملوكة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من قبل البنك، ويتم تصنيفها بشكل مستقل في بيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية وضمن حقوق المساهمين في بيان المركز المالي الموحد المرحلي.

3. استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في قيمة الموجودات والمطلوبات المالية في البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والالتزامات المحتملة أن تطرأ المفصح عنها. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي.

إن الفرضيات الرئيسية المتعلقة بالتقديرات المستقبلية للأحداث غير المؤكدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي قد ينتج عنها مخاطر هامة من الممكن أن تؤدي إلى تعديلات جوهرية في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة خلال الفترة هي كما يلي:

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بتقدير مدى إمكانية المجموعة للاستمرار والعمل على أساس مبدأ الاستمرارية، وعلى الرغم من الظروف والمتغيرات الاقتصادية المحيطة والتي تحمل في طياتها العديد من المؤشرات السلبية وانعكاساتها المتجلية بحالة عدم التيقن المستقبلية، فإن إدارة المجموعة متأكدة من أن المجموعة لديها الموارد الكافية لتساعدها على الاستمرار بالعمل في المدى المستقبلي المنظور. بناءً عليه، فقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على أساس مبدأ الاستمرارية.

القيمة العادلة للأدوات المالية

في حال عدم توفر القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ بيان المركز المالي الموحد المرحلي عن طريق الأسعار المعلنة أو التداول النشط لبعض الأدوات المالية، يتم تقدير القيمة العادلة عبر طرق تقييم مختلفة والتي تتضمن استخدام نماذج التسعير حيث يتم الحصول على المعلومات من ملاحظة السوق. في حال تعذر ذلك، فإن تحديد القيمة العادلة يتطلب التقدير والاجتهاد.

3. استخدام التقديرات (تتمة)

تدني قيمة التسهيلات الائتمانية

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات الائتمانية بشكل ربع سنوي وتقدير كفاية المؤونة المسجلة في بيان الدخل الموحد المرحلي بناء على تقديرات الإدارة لمبالغ وفترات التدفقات النقدية المستقبلية. إن هذه التقديرات مبنية بشكل رئيسي على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. بالإضافة إلى المخصص الناتج عن تقييم القروض والسلف الهامة بشكل منفرد، تقوم المجموعة بتشكيل مخصص لانخفاض القيمة بشكل جماعي وذلك بتجميع القروض والسلف ذات السمات المتشابهة لمخاطر الائتمان وتقييمها بشكل جماعي لانخفاض القيمة.

4. نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

31 كانون الأول 2011
مدققة
ليرة سورية

2,973,004,249
7,145,223,127
2,677,993,946

12,796,221,322

30 أيلول 2012
غير مدققة
ليرة سورية

2,780,355,450
11,713,680,054
2,000,502,277

16,494,537,781

نقد في الخزينة
الحسابات الجارية مع مصرف سورية المركزي
احتياطي ودائع (*)

(*) وفقا لقوانين وأنظمة المصارف، على البنك الاحتفاظ باحتياطي إلزامي لدى مصرف سورية المركزي على شكل ودائع من دون فوائد، وقد بلغ رصيد الاحتياطي لدى مصرف سورية المركزي كما في 30 أيلول 2012 مبلغ 2,000,502,277 ليرة سورية والتي تمثل نسبة 5% من متوسط ودائع العملاء وذلك بالاستناد الى القرار الصادر عن رئاسة مجلس الوزراء رقم 5938 الصادر بتاريخ 2 أيار للعام 2011 مقابل 2,677,993,946 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2011.

5. أرصدة لدى المصارف

30 أيلول 2012 (غير مدققة)

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية
2,735,266,644	2,650,967,221	84,299,423
86,820,000	86,820,000	-
<u>2,822,086,644</u>	<u>2,737,787,221</u>	<u>84,299,423</u>

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل

31 كانون الأول 2011 (مدققة)

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية
4,908,493,242	4,289,088,987	619,404,255
3,719,321,192	3,060,058,692	659,262,500
<u>8,627,814,434</u>	<u>7,349,147,679</u>	<u>1,278,666,755</u>

حسابات جارية و تحت الطلب
ودائع استحقاقها الأصلي خلال فترة 3 أشهر أو أقل

بلغت الأرصدة لدى المصارف التي لا تتقاضى فوائد 297,298,869 ليرة سورية (مقابل 505,130,050 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2011).

بلغت الأرصدة مقيدة السحب لدى المصارف 460,799,929 ليرة سورية كما في 30 أيلول 2012 (مقابل 966,049,907 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2011).

6. إيداعات لدى المصارف

المجموع	مصارف خارجية	مصارف محلية	30 أيلول 2012 (غير مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
272,292,500	-	272,292,500	إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)
المجموع	مصارف خارجية	مصارف محلية	31 كانون الأول 2011 (مدققة)
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
2,935,735,702	435,423,202	2,500,312,500	إيداعات (ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر)

لا يوجد إيداعات مقيدة السحب لدى المصارف كما في 30 أيلول 2012 (مقابل 318,959,202 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2011) حيث تمثل هذه المبالغ تأمينات نقدية مقابل اعتمادات مستندية.

7. تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	
3,741,989,908	3,406,945,056	الشركات الكبرى حسابات جارية مدينة
17,849,696,050 (232,279,820)	14,444,000,142 (197,742,827)	قروض فوائد مقبوضة مقدماً
17,617,416,230	14,246,257,315	صافي القروض
2,592,091,545 (232,811,073)	1,679,614,720 (112,878,891)	سندات محسومة فوائد مقبوضة مقدماً
2,359,280,472	1,566,735,829	صافي السندات
602,969,209 (59,105,346)	442,610,120 (37,345,178)	الشركات الصغيرة والمتوسطة قروض فوائد مقبوضة مقدماً
543,863,863	405,264,942	صافي القروض
6,741,422,356 (408,355)	5,123,598,146 (67,076)	الأفراد (التجزئة) قروض فوائد مقبوضة مقدماً
6,741,014,001	5,123,531,070	صافي القروض
140,959,390	104,082,495	بطاقات الإنتمان
31,144,523,864	24,852,816,707	المجموع
(1,850,727,452) (153,107,655)	(3,049,350,475) (322,139,260)	ينزل: مخصص تدني لمحفظه التسهيلات الائتمانية المباشرة ينزل: فوائد معلقة (محفوظة)
29,140,688,757	21,481,326,972	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

7. تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي) (تتمة)

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (غير المنتجة) 4,966,446,167 ليرة سورية، أي ما نسبته 19.98% من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 أيلول 2012، في حين بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (غير المنتجة) 2,933,046,038 ليرة سورية، أي ما نسبته 9.42% كما في 31 كانون الأول 2011. لمزيد من التفاصيل، راجع إيضاح رقم (27.1).

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 4,644,306,907 ليرة سورية، أي ما نسبته 18.69% من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 أيلول 2012، في حين بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 2,779,938,383 ليرة سورية، أي ما نسبته 8.93% من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2011.

لا يوجد تسهيلات ائتمانية ممنوحة بكفالة الحكومة السورية في كل من 30 أيلول 2012 و 31 كانون الأول 2011.

مخصص تدني لمحفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة

الإجمالي ليرة سورية	الأفراد ليرة سورية	الشركات ليرة سورية	30 أيلول 2012 (غير مدققة)
1,850,727,452	641,398,948	1,209,328,504	في 1 كانون الثاني 2012
1,198,623,023	204,935,581	993,687,442	التغير خلال الفترة
3,049,350,475	846,334,529	2,203,015,946	في 30 أيلول 2012
794,858,353	142,491,161	652,367,192	في 1 كانون الثاني 2012
1,055,869,099	498,907,787	556,961,312	انخفاض القيمة افرادياً مقابل تسهيلات غير منتجة
629,560,085	209,528,317	420,031,768	انخفاض القيمة بشكل جماعي مقابل تسهيلات منتجة
579,362,095	(182,904)	579,544,999	انخفاض القيمة افرادياً (فروقات أسعار صرف)
(7,754,987)	(4,212,443)	(3,542,544)	انخفاض القيمة بشكل جماعي (فروقات أسعار صرف)
(2,071,518)	(124,737)	(1,946,781)	المستخدم من المخصص خلال الفترة (الديون المشطوبة)
(472,652)	(72,652)	(400,000)	في 30 أيلول 2012
1,416,190,799	347,734,383	1,068,456,416	انخفاض القيمة افرادياً مقابل تسهيلات غير منتجة
1,633,159,676	498,600,146	1,134,559,530	انخفاض القيمة بشكل جماعي مقابل تسهيلات منتجة
3,049,350,475	846,334,529	2,203,015,946	

لا يوجد مخصصات انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى عن التسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012 وكذلك الفترة نفسها من العام 2011.

إن قيمة مخصص التدني المرحل إلى بيان الدخل الموحد المرحلي هي كالتالي:

الإجمالي ليرة سورية	الأفراد ليرة سورية	الشركات ليرة سورية	30 أيلول 2012 (غير مدققة)
629,560,085	209,528,317	420,031,768	مصرف مخصص تسهيلات ائتمانية مباشرة
579,362,095	(182,904)	579,544,999	المخصص الإفرادي مقابل تسهيلات غير منتجة
1,208,922,180	209,345,413	999,576,767	المخصص الجماعي مقابل تسهيلات منتجة
598,878	-	598,878	مصرف مخصص تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
(925,328)	-	(925,328)	المخصص الإفرادي مقابل تسهيلات غير منتجة
(326,450)	-	(326,450)	المخصص الجماعي مقابل تسهيلات منتجة
1,208,595,730	209,345,413	999,250,317	
482,679,943	64,272,305	418,407,638	30 أيلول 2012 (غير مدققة)
194,692,322	34,085,785	160,606,537	مصرف مخصص تسهيلات ائتمانية مباشرة
677,372,265	98,358,090	579,014,175	المخصص الإفرادي مقابل تسهيلات غير منتجة
909,000	-	909,000	المخصص الجماعي مقابل تسهيلات منتجة
(3,571,025)	-	(3,571,025)	مصرف مخصص تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
(2,662,025)	-	(2,662,025)	مصرف المخصص الأفرادي
674,710,240	98,358,090	576,352,150	المخصص الجماعي مقابل تسهيلات منتجة

7. تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي) (تتمة)

الفوائد المعلقة

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	الرصيد في بداية الفترة/ السنة يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة الرصيد في نهاية الفترة / السنة
66,793,337	153,107,655	
86,314,318	169,031,605	
<u>153,107,655</u>	<u>322,139,260</u>	

8. موجودات مالية قروض وسلف

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	شهادات إيداع - بنوك خارجية (*)
1,307,804,833	1,568,655,798	
<u>1,307,804,833</u>	<u>1,568,655,798</u>	

(*) تمتلك المجموعة شهادات إيداع (Euro CDs) صادرة عن بنوك خارجية، تحمل هذه الشهادات معدل فائدة مقداره 7.625%، تستحق هذه الشهادات كما في 30 أيلول 2012 في الفترات التالية:

القيمة الدفترية		الاستحقاق
31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	2012
1,307,804,833	1,568,655,798	
<u>1,307,804,833</u>	<u>1,568,655,798</u>	

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ومعيار التقارير المالية الدولي رقم 7 المتعلقة بإعادة تصنيف الموجودات المالية: بموجب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ومعيار التقارير المالية الدولي رقم 7 المتعلقة بإعادة تصنيف الموجودات المالية، قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية المتاحة للبيع إلى موجودات مالية قروض وسلف. حددت المجموعة موجودات مالية من الممكن إعادة تصنيفها على أساس التعديلات والتي تمتلك المجموعة بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 النية والإمكانية للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلاً من بيعها في المستقبل القريب. بناءً على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 وتعديلاته تمت إعادة التصنيف بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 باعتماد القيمة العادلة في ذلك التاريخ.

8. موجودات مالية قروض وسلف (تتمة)

وفيما يلي تأثيرات إعادة التصنيف على المركز المالي للمجموعة:

ليرة سورية

1,298,755,950	القيمة الدفترية كما في 1 تشرين الأول 2008
634,592,810	القيمة الدفترية كما في 30 أيلول 2012
642,917,520	القيمة العادلة كما في 30 أيلول 2012

بتاريخ إعادة التصنيف، كان معدل العائد الفعلي على الموجودات المالية المعاد تصنيفها يتراوح بين 7.57% و 8.52% حيث كانت التدفقات النقدية المتوقعة 34,751,381 دولار أميركي. وقد أصبحت بتاريخ 30 أيلول 2012 مبلغ 9,810,281 دولار أميركي حيث أن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات. نتيجة إعادة التصنيف أصبح معدل العائد الفعلي 8.27%.

لو أن إعادة التصنيف لم تتم فإن بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي كان سيتضمن احتياطي إيجابي إضافي لموجودات مالية متوفرة للبيع بمبلغ 8,324,710 ليرة سورية.

بلغت صافي إيرادات الفوائد على الموجودات المالية المعاد تصنيفها للفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ 30 أيلول 2012 كما يلي:

للفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ 30 أيلول 2012 ليرة سورية	للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2012 ليرة سورية	صافي إيرادات الفوائد
278,158,688	39,945,845	

بتاريخ 1 تشرين الأول 2008، بلغت قيمة احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع المعاد تصنيفها مبلغ 827,034 ليرة سورية. وقد أصبحت بتاريخ 30 أيلول 2012 مبلغ 113,931 ليرة سورية حيث أن التراجع في القيمة هو بسبب بيع جزء من هذه الموجودات. سيتم استهلاك الاحتياطي من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ الاستحقاق باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

9. موجودات مالية متوفرة للبيع

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية سندات متوسطة الأجل (*)
5,607,693,782	4,999,277,510	
198,633,854	199,168,249	موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية سندات خزينة حكومية (**)
60,700,402	61,688,540	أدوات حقوق الملكية (***)
<u>5,867,028,038</u>	<u>5,260,134,299</u>	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

9. موجودات مالية متوفرة للبيع (تتمة)

(*) تستحق هذه السندات كما في 30 أيلول 2012 في الفترات التالية:

معدلات فائدة تتراوح بين	القيمة السوقية العادلة لييرة سورية	الاستحقاق
5.62%	371,868,841	2012
4.5% - 3.4%	635,823,806	2013
5.5% - 5.15%	3,117,016,640	2014
4.37% - 4%	874,568,223	2015
	4,999,277,510	

يتضمن هذا البند استثمارات مالية متوفرة للبيع صادرة عن بنك خارجي على شكل سندات متوسطة الأجل، وقد تبين بتاريخ 31 كانون الأول 2008 وجود تراجع في القيمة السوقية لهذه الاستثمارات، مما جعل المجموعة تعمل على تحديد القيمة العادلة لها واعتبار الفرق الذي يمثل 92.2% من قيمة الاستثمار كخسارة ناتجة عن هبوط دائم في قيمة هذا الاستثمار. وقد تم لاحقاً تشكيل مؤونة إضافية ليصل مجموع المؤونة إلى 100% من قيمة الاستثمارات المشار إليها بنهاية الشهر الأول لعام 2010 استناداً لأحكام قرار مجلس النقد والتسليف (616/م/ن/ب/4) تاريخ 30 كانون الأول 2009 ومذكرة مصرف سورية المركزي رقم (1/100/503) تاريخ 2 شباط 2010.

(**) قامت المجموعة بشراء سندات خزينة صادرة عن الحكومة السورية خلال الربع الأول من عام 2011، تحمل هذه السندات معدل فائدة وقدره 2.72% وتستحق في عام 2014.

(***) يمثل المبلغ استثمار المجموعة في الشركة السورية العربية للتأمين بنسبة 5% من حقوق ملكية الشركة. تعتزم المجموعة الاحتفاظ بهذا الاستثمار على المدى البعيد، وقد تم احتساب القيمة العادلة للاستثمار من خلال آخر معلومات مالية للشركة.

10. موجودات أخرى

31 كانون الأول 2011 مدققة لييرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة لييرة سورية	
106,840,236	121,643,945	مصاريف مدفوعة مقدماً عن إيجارات مكاتب وفروع
28,761,774	32,078,215	مصاريف أخرى مدفوعة مقدماً
24,465,213	88,874,540	حوالات وشيكات قيد التحصيل
92,331,250	92,331,250	موجودات آلت ملكيتها للمصرف وفاء لديون مستحقة (*)
51,093,241	15,021,634	مستحقات من شركات بطاقات الإنتمان
79,121,578	13,241,059	فوائد محققة غير مستحقة القبض - مصارف ومؤسسات مصرفية
42,128,381	43,597,719	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات ائتمانية مباشرة - مؤسسات
39,011,640	31,479,992	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات ائتمانية مباشرة - تجزئة
3,702,267	26,989,882	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية قروض وسلف
53,793,800	39,686,607	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية متوفرة للبيع
2,003,834	-	فوائد محققة غير مستحقة القبض - تسهيلات الحكومة والقطاع العام
-	254,890,615	مبالغ مستحقة موجودات مالية متوفرة للبيع
15,014,776	24,140,203	أخرى
538,267,990	783,975,661	

10. موجودات أخرى (تتمة)

(*) فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة (عقارات مستملكة):

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	
92,331,250	92,331,250	الرصيد في بداية الفترة (*)
-	-	إضافات
<u>92,331,250</u>	<u>92,331,250</u>	الرصيد في نهاية الفترة

(*) يمثل المبلغ قيمة عقار تم الحصول عليه استيفاءً للتسهيلات الائتمانية العائدة لأحد العملاء بموجب العقد المبرم بتاريخ 18 حزيران 2009، وقد تم الحصول على موافقة مصرف سورية المركزي رقم 4062/100/5 بتاريخ 1 تموز 2009، على أن تتم تصفية العقار خلال سنتين من تاريخ إبرام العقد وفق أحكام المادة 2/100/ب من القانون رقم 23 عام 2002.

ونظراً لعدم قدرة المجموعة على بيع العقار نتيجة للظروف الاقتصادية السائدة، فقد تم تطبيق أحكام قرار مجلس النقد والتسليف رقم 597م/ن/ب 4 الصادر بتاريخ 9 كانون الأول 2009 بهذا الخصوص، حيث تم طرح قيمة هذا العقار من إجمالي الأموال الخاصة وذلك عند احتساب النسب والمؤشرات الاحترازية كافة.

11. الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي

كما هو محدد في البند ب من الفقرة رقم 12 من قانون المصارف الخاصة رقم 28 للعام 2001، يجب على المصارف الخاصة الاحتفاظ بنسبة 10% من رأسمال البنك لدى مصرف سورية المركزي على شكل وديعة مجمدة بدون فوائد.

بلغ رصيد الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي كالتالي:

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	
221,047,900	221,047,900	أرصدة بالليرة السورية
383,647,982	463,792,678	أرصدة بالدولار الأميركي
<u>604,695,882</u>	<u>684,840,578</u>	

12. ودائع بنوك

المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	30 أيلول 2012 (غير مدققة)
549,562,656	6,162,714	543,399,942	حسابات جارية (*)
المجموع ليرة سورية	مصارف خارجية ليرة سورية	مصارف محلية ليرة سورية	31 كانون الأول 2011 (مدققة)
523,374,672	50,761,162	472,613,510	حسابات جارية (*)
500,000,000	-	500,000,000	ودائع لأجل
1,023,374,672	50,761,162	972,613,510	المجموع

(*) يتضمن المبلغ كما في 30 أيلول 2012 تأمينات نقدية لصالح عدد من البنوك المراسلة بقيمة 1,688,649 ليرة سورية لقاء إصدار كفالات تجارية (مقابل 41,987,430 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2011).

13. ودائع العملاء

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	
14,995,755,354	15,589,074,780	الحسابات الجارية وتحت الطلب
32,115,138,814	21,694,913,676	الودائع لأجل وخاضعة لإشعار
2,842,861,082	2,787,161,266	ودائع التوفير
17,351,894	36,502,475	حسابات مجمدة أخرى
49,971,107,144	40,107,652,197	

- بلغت ودائع القطاع العام السوري داخل الجمهورية مبلغ 221,134,758 ليرة سورية أي ما نسبته 0.55 % من إجمالي الودائع كما في 30 أيلول 2012 في حين بلغت ودائع القطاع العام السوري كما في 31 كانون الأول 2011 مبلغ 156,542,167 ليرة سورية أي ما نسبته 0.31 % من إجمالي الودائع.

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 16,033,618,673 ليرة سورية أي ما نسبته 39.98 % من إجمالي الودائع كما في 30 أيلول 2012 مقابل 15,500,357,761 ليرة سورية أي ما نسبته 31.02 % كما في 31 كانون الأول 2011 .

- بلغت الحسابات المجمدة الأخرى 36,502,475 ليرة سورية أي ما نسبته 0.09 % من إجمالي الودائع وهي تخص شركات قيد التأسيس كما في 30 أيلول 2012، في حين بلغت الحسابات المجمدة الأخرى 17,351,894 ليرة سورية أي ما نسبته 0.03 % من إجمالي الودائع وهي تخص شركات قيد التأسيس كما في 31 كانون الأول 2011.

بنك عودة سورية ش.م.م.ع
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 أيلول 2012

14. تأمينات نقدية

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة تأمينات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة
1,584,310,356	717,906,393	
2,496,554,272	745,081,161	
<u>4,080,864,628</u>	<u>1,462,987,554</u>	

15. مخصص ضريبة الدخل

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	رصيد بداية الفترة/ السنة يطرح: ضريبة الدخل المدفوعة يطرح: تسويات ضريبية عن سنوات سابقة (*) يضاف: ضريبة الدخل المستحقة (**) رصيد نهاية الفترة/ السنة
267,182,322	223,220,143	
(228,370,754)	(223,220,143)	
(38,811,568)	-	
223,220,143	-	
<u>223,220,143</u>	<u>-</u>	

تم تقديم البيانات الضريبية عن أعوام 2005 إلى 2011 (ضمناً) حسب التواريخ المحددة لذلك، وتم تسديد مخصصات الضريبة كما وردت في هذه البيانات.

(*) تم تغيير المعالجة الضريبية لمصرف مخصص الخسائر الائتمانية الإفرادي، حيث تم اعتباره نفقة مقبولة ضريبياً في العام 2011 استناداً للبيان الضريبي للمصارف الصادر عن وزارة المالية في العام 2011 والخاص بعام 2010. و بالتالي يمثل مبلغ التسويات الضريبية عن سنوات سابقة مبلغ الضريبة على مخصص الخسائر الائتمانية الإفرادي لعام 2010، حيث تم سداد ضريبة الدخل عن عام 2010 بناءً على التعديل في المعالجة الضريبية للمخصص المذكور.

(**) ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	صافي الدخل قبل الضريبة <u>يضاف:</u> إطفاء الفروغ استهلاك المباني مخصص الخسائر الائتمانية/ الانخفاض الجماعي مؤونات لمواجهة أعباء ضريبية فروقات ضريبية رواتب و أجور مسددة <u>ينزل:</u> أرباح تقييم مركز القطع البنوي غير المحققة الأرباح الموزعة من الشركة السورية العربية للتأمين مصرف زيادة رأس المال خسارة تدني موجودات مالية متوفرة للبيع مستردة إيرادات فوائد أذونات وسندات خزينة أرباح شركة تابعة
522,014,097	(2,790,130)	
952,650	952,650	
5,385,693	8,462,339	
191,121,297	578,436,767	
-	63,833,133	
1,500,644	-	
(106,746,555)	(633,136,254)	
(3,000,000)	(5,000,000)	
(3,321,249)	-	
-	(20,518,522)	
(4,675,417)	(4,475,667)	
(2,498,694)	(10,358,388)	
<u>600,732,466</u>	<u>(24,594,072)</u>	
25%	25%	نسبة ضريبة الدخل
150,183,117	(6,148,518)	مخصص ضريبة الدخل عن الفترة
(38,811,568)	-	ينزل: تسويات ضريبية عن سنوات سابقة
<u>111,371,549</u>	<u>(6,148,518)</u>	مصرف ضريبة الدخل

15. مخصص ضريبة الدخل (تتمة)

تتضمن المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ 44,461,343 ليرة سورية ناتجة عن أرباح غير محققة عن تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي :

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	الرصيد في 1 كانون الثاني المضاف (المطروح) خلال الفترة / السنة
29,360,820	26,968,486	
(2,392,334)	17,492,857	
<u>26,968,486</u>	<u>44,461,343</u>	

16. مطلوبات أخرى

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	
66,681,295	55,049,367	إيرادات مقبوضة مقدماً
476,048,583	915,562,303	حوالات وشيكات قيد التحصيل
8,434,728	6,436,615	مخصصات الموظفين
57,899,606	78,508,978	مصاريف مستحقة الدفع
44,832,554	37,202,055	ضرائب متفرقة مستحقة الدفع
20,084,854	16,470,236	ذمم دائنة ودائنون آخرون
10,116,501	10,407,201	إلتزامات ناشئة عن كفالات مالية
2,162,303	2,448,706	توزيعات أرباح غير مدفوعة
11,442,951	7,615	فوائد مستحقة الدفع - ودائع بنوك
348,395,549	441,574,033	فوائد مستحقة الدفع - ودائع عملاء
4,165,077	1,679,710	فوائد مستحقة الدفع - تأميمات نقدية
21,382,161	15,757,166	أخرى
<u>1,071,646,162</u>	<u>1,581,103,985</u>	

17. رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأسمال البنك المصرح والمكتتب به والمدفوع 5,724,500,000 ليرة سورية موزع على 57,245,000 سهم بقيمة اسمية قدرها 100 ليرة سورية للسهم كما في 30 أيلول 2012 مقابل 5,724,500 سهم بقيمة اسمية 1,000 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2011، حيث تم بتاريخ 06 حزيران 2012 تعديل القيمة الاسمية للسهم لتصبح 100 ليرة سورية بدلاً من 1,000 ليرة سورية وذلك بما يتفق مع أحكام المادة / 91 / من قانون الشركات الصادر بالمرسوم التشريعي رقم / 29 / تاريخ 14 شباط 2011.

جميع أسهم البنك الاسمية تقسم الى فئتين:

فئة أ- وهي الأسهم التي لا يجوز تملكها إلا من قبل أشخاص سوريين طبيعيين أو اعتباريين وتسدد قيمتها بالليرات السورية. بالنسبة للسوريين المقيمين في الخارج، يتوجب عليهم تسديد قيمة اكتتاباتهم بالعملة الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. تشكل هذه الفئة 51 % من رأسمال البنك.

فئة ب- وهي الأسهم التي يجوز تملكها من قبل أشخاص طبيعيين أو اعتباريين عرب أو أجانب بقرار من مجلس الوزراء وتسدد قيمتها بالعملة الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. وتشكل هذه الفئة 49% من رأسمال البنك.

يملك بنك عودة ش.م.م. - مجموعة عودة سردار ما نسبته 47% من رأسمال البنك من خلال تملكه لأسهم من الفئة ب.

بتاريخ 4 كانون الثاني 2010، صدر القانون رقم 3 المتضمن تعديل بعض أحكام مواد القانون رقم 28 لعام 2001 والمرسوم رقم 35 لعام 2005 الذي يتضمن زيادة الحد الأدنى لرأس المال البنوك العاملة في الجمهورية العربية السورية ليصبح 10 مليارات ليرة سورية وقد منحت البنوك المرخصة مهلة ثلاث سنوات لتوفيق أوضاعها بزيادة رأسمالها إلى الحد الأدنى المطلوب، وقد تم تمديد المهلة لتصبح أربع سنوات بموجب القانون رقم 17 لعام 2011.

تمت زيادة رأس المال بتاريخ 1 حزيران 2011 بمبلغ 374,500,000 ليرة سورية وذلك عن طريق ضم جزء من الأرباح المحققة في الأعوام السابقة ليصبح رأسمال المصرف 5,724,500,000 ليرة سورية.

18. احتياطي عام لمخاطر التمويل

بناءً على أحكام القرار 650 /م/ ن/ب 4 الصادر بتاريخ 14 نيسان 2010 المعدل لبعض أحكام القرار 597 /م/ ن/ب 4 الصادر بتاريخ 9 كانون الأول 2009 يتوجب على البنك في حال تحقيق أرباح في نهاية العام حجز احتياطي عام لمخاطر التمويل يحتسب كالاتي:

1%	من إجمالي محفظة الديون العادية المباشرة.
0.5%	من إجمالي التسهيلات العادية غير المباشرة.
0.5%	إضافية على جزء التسهيلات الائتمانية المنتجة المباشرة الممنوحة بضمانات شخصية أو بدون ضمانات.

واستناداً إلى المادة الأولى - ب تم منح المصارف مهلة حتى نهاية عام 2013 لتكوين المخصص والاحتياطي المطلوبين على التسهيلات الائتمانية المنتجة القائمة بتاريخ 31 كانون الأول 2009 والبالغ 347,406,226 ليرة سورية للاحتياطي العام و 51,603,010 ليرة سورية لمخصص الانخفاض الجماعي وبشكل تدريجي، بحيث لا يقل المبلغ المشكل بنهاية كل عام عن 25% من قيمة المخصص والاحتياطي المشار إليه أعلاه، ويتم توزيع حصة كل سنة على الفترات الربعية بالتساوي. ويبلغ الاحتياطي المحسوب بناءً على رصيد التسهيلات القائم بتاريخ 30 أيلول 2012 مبلغ 195,088,092 ليرة سورية، وأن حصة الفترة الحالية تبلغ 175,790,399 ليرة سورية، كما بلغ الاحتياطي المحسوب بناءً على رصيد التسهيلات القائم بتاريخ 31 كانون الأول 2011 مبلغ 320,905,830 ليرة سورية، حيث أن حصة السنة قد بلغت 258,012,992 ليرة سورية، إلا أن إدارة المجموعة قررت عدم تخفيض رصيد الاحتياطي المشكل في نهاية عام 2010 ليبقى 293,116,747 ليرة سورية.

19. التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع

31 كانون الأول 2011				30 أيلول 2012				
المجموع	موجودات مالية متوفرة للبيع			المجموع	موجودات مالية متوفرة للبيع			
	أسهم	شهادات ايداع	سندات		أسهم	شهادات ايداع	سندات	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
88,082,462	5,830,820	(475,448)	82,727,090	80,905,086	8,025,301	(282,837)	73,162,622	الرصيد في بداية الفترة / السنة
43,084,951	2,925,975	-	40,158,976	89,699,720	988,138	-	88,711,582	أرباح غير محققة
(10,835,441)	(731,494)	(64,203)	(10,039,744)	(22,417,685)	(247,035)	7,246	(22,177,896)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
256,814	-	256,814	-	(28,984)	-	(28,984)	-	صافي المحول إلى بيان الدخل نتيجة إعادة التصنيف إلى موجودات مالية قروض وسلف
(39,683,700)	-	-	(39,683,700)	(14,774,560)	-	-	(14,774,560)	صافي المحول إلى بيان الدخل نتيجة بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>80,905,086</u>	<u>8,025,301</u>	<u>(282,837)</u>	<u>73,162,622</u>	<u>133,383,577</u>	<u>8,766,404</u>	<u>(304,575)</u>	<u>124,921,748</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

20. الأرباح المتراكمة غير المحققة

طبقاً لتعليمات مصرف سورية المركزي الصادرة بناءً على قرار مجلس النقد والتسليف رقم 362، يتم فصل الخسائر المتراكمة لفروقات القطع غير المحققة وغير القابلة للتوزيع الناتجة عن إعادة تقييم مركز القطع البنوي من حساب الأرباح المدورة. وعليه فإن الأرباح المدورة القابلة للتوزيع في تاريخ البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة تبلغ 5,275,438 ليرة سورية .

21. الفوائد الدائنة

30 أيلول 2011	30 أيلول 2012	
غير مدققة	غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
205,724,198	113,679,448	تسهيلات ائتمانية مباشرة
277,292,623	278,979,860	كمبيالات (سندات) محسومة
1,045,353,682	1,129,215,290	حسابات جارية مدينة
103,386,656	1,898,906	قروض - الشركات الكبرى
52,814,839	31,704,325	قروض - الحكومة والقطاع العام
595,099,482	463,428,967	قروض - الشركات الصغيرة والمتوسطة
250,665,529	96,597,496	قروض - للأفراد (التجزئة)
128,947,850	164,939,122	أرصدة وإيداعات لدى المصارف
46,573,070	66,499,591	موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>2,705,857,929</u>	<u>2,346,943,005</u>	موجودات مالية قروض وسلف

22. الفوائد المدينة

30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	ودائع العملاء
11,246	15,826,590	حسابات جارية وتحت الطلب
101,053,860	136,259,642	ودائع توفير
1,292,750,878	1,319,181,885	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
11,482,399	3,756,011	ودائع بنوك
36,478,762	14,467,124	تأمينات نقدية
<u>1,441,777,145</u>	<u>1,489,491,252</u>	

23. أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

30 أيلول 2011 غير مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	خسارة تدني موجودات مالية متوفرة للبيع مستردة أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع عوائد توزيعات أسهم الشركة السورية العربية للتأمين
-	20,518,522	
52,911,600	19,699,414	
3,000,000	5,000,000	
<u>55,911,600</u>	<u>45,217,936</u>	

24. الحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك

يتم حساب حصة السهم العادي الواحد من خلال قسمة أرباح الفترة على الوسطي المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وذلك كما يلي:

30 أيلول 2011 غير مدققة	30 أيلول 2012 غير مدققة	ربح الفترة (ليرة سورية)
410,642,548	3,358,388	
<u>57,245,000</u>	<u>57,245,000</u>	وسطي عدد الاسهم قيد التداول خلال الفترة (*)
<u>7.17</u>	<u>0.06</u>	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة (ليرة سورية)

(*) تم إعادة احتساب وسطي عدد الأسهم قيد التداول لفترة المقارنة نظراً لتعديل القيمة الاسمية للسهم من 1,000 ليرة سورية الى 100 ليرة سورية كما هو مبين في الإيضاح رقم 17.

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مطابقة للحصة الأساسية لعدم إصدار البنك لأدوات قد يكون لها تأثير على حصة السهم من الأرباح عند تحويلها.

25. النقد وما في حكمه

30 أيلول 2011	31 كانون الأول 2011	30 أيلول 2012	
غير مدققة ليرة سورية	مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
10,929,503,360	10,118,227,376	14,494,035,504	النقد والأرصدة لدى مصرف سورية المركزي (*)
10,799,334,220	8,627,814,434	2,822,086,644	يضاف: أرصدة لدى المصارف التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(547,610,305)	(523,374,672)	(549,562,656)	ينزل: ودائع البنوك التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
21,181,227,275	18,222,667,138	16,766,559,492	

(*) إن احتياطي الودائع لدى مصرف سورية المركزي لا يتم استعماله في أنشطة البنك التشغيلية اليومية لذلك لم تتم إضافته إلى النقد وما في حكمه.

26. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتكون تعويضات الإدارة العليا من المبالغ التالية:

30 أيلول 2011	30 أيلول 2012	
غير مدققة ليرة سورية	غير مدققة ليرة سورية	
21,388,159	15,592,500	الراتب الأساسي
6,378,251	2,752,300	مميزات ومنافع قصيرة الأجل
27,766,410	18,344,800	مجموع تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

تعاملات مع أطراف ذات علاقة أخرى

بالإضافة إلى التعاملات مع أعضاء الإدارة العليا قامت المجموعة (ضمن أعمالها الاعتيادية) بتعاملات تجارية مع المصارف ذات العلاقة وكبار المساهمين بحدود التعاملات التجارية السائدة، وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أية مخصصات.

تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركة التابعة:

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
31 كانون الأول 2011	30 أيلول 2012		
ليرة سورية	ليرة سورية		
270,000,000	270,000,000	99.99%	شركة عودة كابيتال سورية المحدودة المسؤولة

26. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
31 كانون الأول 2011	30 أيلول 2012	مساهمين وأعضاء مجلس إدارة	الشركات الحليفة	الشركة الأم
مدققة	غير مدققة			
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
4,046,850,140	2,223,562,647	13,655,164	1,698,919	2,208,208,564
248,871,573	285,788,734	101,690,545	184,057,062	41,127
290,924,000	-	-	-	-
1,763,188,236	-	-	-	-
348,257,694	86,820,000	-	-	86,820,000
5,119,255	5,061,756	4,089,472	972,284	-
60,700,402	61,688,540	-	61,688,540	-
1,039,139	87,518	22,781	-	64,737
36,660,770	15,577,027	966,503	14,610,524	-
816,810,569	-	-	-	-
1,150,486,707	1,658,517,445	-	-	1,658,517,445
1,067,487,144	733,039,700	-	26,475,502	706,564,198
447,988,800	506,805,324	-	-	506,805,324
267,201,771	15,169,681	-	7,773,168	7,396,513

بنود داخل بيان المركز المالي الموحد المرحلي:

حسابات جارية مدينة (موجودات)

حسابات جارية دائنة (مطلوبات)

ودائع لأجل (موجودات)

ودائع لأجل (مطلوبات) (*)

تأمينات نقدية (موجودات)

تأمينات نقدية (مطلوبات)

استثمارات ومساهمات

الفائدة المستحقة القبض

الفائدة المستحقة الدفع

شراء استثمارات مالية عن طريق الشركة الأم

بيع استثمارات مالية عن طريق الشركة الأم

بنود خارج بيان المركز المالي الموحد المرحلي:

كفالات صادرة

كفالات واردة

اعتمادات استيراد

(*) الحدود الدنيا والعليا لمعدلات الفائدة الممنوحة على ودائع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا تتراوح بين 7% و 11%.

26. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

المجموع		الجهة ذات العلاقة			عناصر بيان الدخل الموحد المرحلي:
30 أيلول 2011	30 أيلول 2012	مساهمين وأعضاء مجلس إدارة	الشركات الحليفة	الشركة الأم	
غير مدققة	غير مدققة	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
6,736,917	14,980,045	1,096,115	113,069	13,770,861	فوائد دائنة
(97,330,713)	(97,532,061)	(22,619,842)	(74,901,545)	(10,674)	فوائد مدينة
22,074,544	3,495,224	-	-	3,495,224	عمولات دائنة عن طريق الشركة الأم والشركات الحليفة
3,000,000	5,000,000	-	5,000,000	-	عوائد توزيعات أسهم
(38,477,447)	(1,450,078)	-	-	(1,450,078)	مصاريف التطوير (**)
(24,250,085)	(33,710,425)	-	(33,710,425)	-	مصاريف تأمين
52,911,600	40,217,935	-	-	40,217,935	أرباح بيع استثمارات مالية عن طريق الشركة الأم

(**) يمثل المبلغ مصاريف التطوير المدفوعة بالكامل لبنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سردار وفقاً لاتفاقية المساعدة الفنية الموضحة بالإيضاح رقم 1 حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

27. إدارة المخاطر

27.1 توزيع التعرضات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر

تم التصنيف بناءً على أحكام القرار 597 لم ن/ب 4 الصادر بتاريخ 9 كانون الأول 2009 وأحكام القرار 650 لم ن/ب 4 الصادر بتاريخ 14 نيسان 2010 الصادرين عن مجلس النقد والتسليف كما يلي:

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات				الأفراد	ليرة سورية (غير مدققة)
		المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية			
140,788,721	-	5,761,804	133,095,739	1,334,779	596,399	ديون متدنية المخاطر	
15,379,828,119	-	236,986,296	11,773,205,576	1,174,991,795	2,194,644,452	عادية (مقبولة المخاطر)	
4,713,787,672	-	74,759,026	3,960,086,868	95,965,320	582,976,458	تحت المراقبة (تتطلب اهتماماً خاصاً)	
20,234,404,512	-	317,507,126	15,866,388,183	1,272,291,894	2,778,217,309	المجموع	
16,040,950,215	-	219,182,693	13,024,323,851	1,039,242,842	1,758,200,829	منها غير مستحقة	
4,193,454,297	-	98,324,433	2,842,064,332	233,049,052	1,020,016,480	منها مستحقة(*):	
1,457,098,804	-	35,149,694	848,309,449	137,083,732	436,555,929	لغاية 30 يوم	
1,561,625,080	-	37,491,320	1,140,991,575	61,966,298	321,175,887	من 31 يوم لغاية 60 يوم	
1,174,730,413	-	25,683,419	852,763,308	33,999,022	262,284,664	من 61 يوم لغاية 90 يوم	
4,966,446,167	-	125,102,994	3,664,171,735	278,036,872	899,134,566	غير عاملة:	
1,311,564,311	-	29,080,552	808,129,762	135,751,037	338,602,960	دون المستوى	
1,155,936,507	-	14,645,018	785,784,886	86,605,829	268,900,774	مشكوك فيها	
2,498,945,349	-	81,377,424	2,070,257,087	55,680,006	291,630,832	هالكة (رديئة)	
25,200,850,679	-	442,610,120	19,530,559,918	1,550,328,766	3,677,351,875	المجموع	
(348,033,972)	-	(37,345,178)	(310,621,718)	-	(67,076)	يطرح : الفوائد المقبوضة مقدماً	
(322,139,260)	-	(8,439,370)	(244,927,291)	(12,240,280)	(56,532,319)	يطرح : فوائد معلقة	
(3,049,350,475)	-	(4,913,756)	(2,198,102,190)	(335,565)	(845,998,964)	يطرح : مخصص التندي	
21,481,326,972	-	391,911,816	16,776,908,719	1,537,752,921	2,774,753,516	الصافي	

27. إدارة المخاطر (تتمة)

27.2 توزيع التعرضات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر (تتمة)

31 كانون الأول 2011 (مدققة)

المجموع	الحكومة و القطاع العام	الشركات				الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية			
51,825,593	-	29,879,130	2,131,982	8,187,121	11,627,360	ديون متدنية المخاطر	
24,683,840,715	-	464,373,437	18,646,367,348	1,463,985,511	4,109,114,419	عادية (مقبولة المخاطر)	
4,000,416,112	-	21,167,928	3,248,528,133	114,152,914	616,567,137	تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا)	
28,736,082,420	-	515,420,495	21,897,027,463	1,586,325,546	4,737,308,916	المجموع	
21,970,070,623	-	468,397,512	16,628,173,411	1,361,461,618	3,512,038,082	منها غير مستحقة	
6,766,011,797	-	47,022,983	5,268,854,052	224,863,928	1,225,270,834	منها مستحقة(*)	
4,195,763,260	-	36,133,775	3,441,514,634	110,711,014	607,403,837	لغاية 30 يوم	
1,276,165,746	-	7,054,381	870,469,240	63,417,871	335,224,254	من 31 يوم لغاية 60 يوم	
1,294,082,791	-	3,834,827	956,870,178	50,735,043	282,642,743	من 61 يوم لغاية 90 يوم	
2,933,046,038	-	87,548,714	2,286,750,040	96,461,157	462,286,127	غير عاملة:	
1,489,016,161	-	71,873,069	1,131,511,614	72,030,436	213,601,042	دون المستوى	
238,645,468	-	2,563,109	123,701,566	13,868,324	98,512,469	مشكوك فيها	
1,205,384,409	-	13,112,536	1,031,536,860	10,562,397	150,172,616	هالكة (رديئة)	
31,669,128,458	-	602,969,209	24,183,777,503	1,682,786,703	5,199,595,043	المجموع	
(524,604,594)	-	(59,105,346)	(465,090,893)	-	(408,355)	يطرح : الفوائد المقبوضة مقدماً	
(153,107,655)	-	(2,666,678)	(131,115,431)	(2,596,287)	(16,729,259)	يطرح : فوائد معلقة	
(1,850,727,452)	-	(546,497)	(1,208,782,007)	(193,223)	(641,205,725)	يطرح : مخصص التدني	
29,140,688,757	-	540,650,688	22,378,789,172	1,679,997,193	4,541,251,704	الصافي	

(*) يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد، ويعتبر الحساب الجاري المدين مستحقاً إذا تجاوز السقف الممنوح.

27. إدارة المخاطر (تتمة)

27.1 توزيع التعرضات الائتمانية غير المباشرة حسب درجة المخاطر

30 أيلول 2012 (غير مدققة)

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
321,048,856	-	-	321,048,856	-	-	ديون متدنية المخاطر
930,792,503	-	-	930,792,503	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
113,742,291	-	-	113,742,291	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماماً خاصاً)
1,365,583,650	-	-	1,365,583,650	-	-	المجموع
1,365,583,650	-	-	1,365,583,650	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
40,125,894	-	-	40,125,894	-	-	غير عاملة:
33,792,625	-	-	33,792,625	-	-	دون المستوى
5,991,085	-	-	5,991,085	-	-	مشكوك فيها
342,184	-	-	342,184	-	-	هالكة (رديئة)
1,405,709,544	-	-	1,405,709,544	-	-	المجموع
(3,289,123)	-	-	(3,289,123)	-	-	يطرح : مخصص التدني
1,402,420,421	-	-	1,402,420,421	-	-	الصافي

31 كانون الأول 2011 (مدققة)

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية
		المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
1,202,396,739	-	-	1,202,396,739	-	-	ديون متدنية المخاطر
2,677,964,970	-	-	2,677,964,970	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
140,742,214	-	-	140,742,214	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماماً خاصاً)
4,021,103,923	-	-	4,021,103,923	-	-	المجموع
4,021,103,923	-	-	4,021,103,923	-	-	منها غير مستحقة
-	-	-	-	-	-	منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
-	-	-	-	-	-	من 31 يوم لغاية 60 يوم
-	-	-	-	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
18,530,062	-	-	18,530,062	-	-	غير عاملة:
18,252,262	-	-	18,252,262	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
277,800	-	-	277,800	-	-	هالكة (رديئة)
4,039,633,985	-	-	4,039,633,985	-	-	المجموع
(3,492,249)	-	-	(3,492,249)	-	-	يطرح : مخصص التدني
4,036,141,736	-	-	4,036,141,736	-	-	الصافي

27. إدارة المخاطر (تتمة)

27.3 توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات داخل بيان المركز المالي الموحد

30 أيلول 2012 (غير مدققة)

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية ديون متدنية المخاطر عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) غير عاملة: دون المستوى مشكوك فيها هالكة (رديئة)
		المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
140,788,721	-	5,761,804	133,095,739	1,334,779	596,399	
11,368,310,468	-	235,001,996	8,186,308,817	1,095,801,995	1,851,197,660	
3,650,212,732	-	74,759,026	2,927,773,312	95,965,320	551,715,074	
4,181,383,691	-	119,631,139	3,082,412,925	278,036,872	701,302,755	
1,222,255,779	-	26,914,040	752,991,496	135,751,037	306,599,206	
1,084,924,980	-	14,645,018	773,860,681	86,605,829	209,813,452	
1,874,202,932	-	78,072,081	1,555,560,748	55,680,006	184,890,097	
19,340,695,612	-	435,153,965	14,329,590,793	1,471,138,966	3,104,811,888	المجموع
						منها:
715,568,066	-	7,961,704	674,426,400	1,350,418	31,829,544	تأمينات نقدية
1,675,283,852	-	-	1,675,283,852	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
5,783,120,314	-	397,010,004	3,912,103,455	1,469,788,548	4,218,307	عقارية
38,401,662	-	-	38,401,662	-	-	أسهم متداولة
4,150,408,640	-	1,299,863	1,132,882,735	-	3,016,226,042	سيارات وآليات
1,209,332,345	-	-	1,209,332,345	-	-	آلات
5,768,580,733	-	28,882,394	5,687,160,344	-	52,537,995	كفالات شخصية
19,340,695,612	-	435,153,965	14,329,590,793	1,471,138,966	3,104,811,888	المجموع

31 كانون الأول 2011 (مدققة)

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات			الأفراد	ليرة سورية ديون متدنية المخاطر عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا) غير عاملة: دون المستوى مشكوك فيها هالكة (رديئة)
		المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
51,825,593	-	29,879,130	2,131,982	8,187,121	11,627,360	
19,416,150,530	-	459,253,829	14,085,258,818	1,409,977,709	3,461,660,174	
2,887,910,774	-	21,167,928	2,180,146,650	114,152,914	572,443,282	
2,703,651,139	-	87,263,452	2,150,676,017	96,461,157	369,250,513	
1,346,810,203	-	71,587,807	1,013,971,556	72,030,436	189,220,404	
213,756,614	-	2,563,109	123,239,657	13,868,324	74,085,524	
1,143,084,322	-	13,112,536	1,013,464,804	10,562,397	105,944,585	
25,059,538,036	-	597,564,339	18,418,213,467	1,628,778,901	4,414,981,329	المجموع
						منها:
1,713,091,386	-	37,043,829	1,613,941,109	8,187,121	53,919,327	تأمينات نقدية
949,057,865	-	-	949,057,865	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
6,211,282,565	-	483,312,438	4,090,540,149	1,620,591,780	16,838,198	عقارية
63,441,671	-	-	63,441,671	-	-	أسهم متداولة
5,942,813,089	-	6,584,507	1,660,127,314	-	4,276,101,268	سيارات وآليات
10,179,851,460	-	70,623,565	10,041,105,359	-	68,122,536	كفالات شخصية
25,059,538,036	-	597,564,339	18,418,213,467	1,628,778,901	4,414,981,329	المجموع

27. إدارة المخاطر (تتمة)

27.4 توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات خارج بيان المركز المالي الموحد

الشركات						30 أيلول 2012 (غير مدققة)
المجموع	الحكومة و القطاع العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	ليرة سورية
321,048,856	-	-	321,048,856	-	-	ديون متدنية المخاطر
794,551,112	-	-	794,551,112	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
70,032,132	-	-	70,032,132	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماماً خاصاً)
35,218,018	-	-	35,218,018	-	-	غير عاملة:
31,652,040	-	-	31,652,040	-	-	دون المستوى
3,257,489	-	-	3,257,489	-	-	مشكوك فيها
308,489	-	-	308,489	-	-	هالكة (ردنية)
1,220,850,118	-	-	1,220,850,118	-	-	المجموع
						منها:
654,295,031	-	-	654,295,031	-	-	تأمينات نقدية
797,452	-	-	797,452	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
62,970,210	-	-	62,970,210	-	-	عقارية
-	-	-	-	-	-	أسهم متداولة
11,647,780	-	-	11,647,780	-	-	سيارات وآليات
-	-	-	-	-	-	آلات
491,139,645	-	-	491,139,645	-	-	كفالات شخصية
1,220,850,118	-	-	1,220,850,118	-	-	المجموع

الشركات						31 كانون الأول 2011 (مدققة)
المجموع	الحكومة و القطاع العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	ليرة سورية
1,202,396,739	-	-	1,202,396,739	-	-	ديون متدنية المخاطر
1,881,458,792	-	-	1,881,458,792	-	-	عادية (مقبولة المخاطر)
83,110,517	-	-	83,110,517	-	-	تحت المراقبة (تتطلب اهتماماً خاصاً)
8,641,615	-	-	8,641,615	-	-	غير عاملة:
8,363,815	-	-	8,363,815	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	-	مشكوك فيها
277,800	-	-	277,800	-	-	هالكة (ردنية)
3,175,607,663	-	-	3,175,607,663	-	-	المجموع
						منها:
1,667,164,892	-	-	1,667,164,892	-	-	تأمينات نقدية
162,688	-	-	162,688	-	-	كفالات مصرفية مقبولة
124,414,985	-	-	124,414,985	-	-	عقارية
-	-	-	-	-	-	أسهم متداولة
-	-	-	-	-	-	سيارات وآليات
1,383,865,098	-	-	1,383,865,098	-	-	كفالات شخصية
3,175,607,663	-	-	3,175,607,663	-	-	المجموع

27. إدارة المخاطر (تتمة)

27.5 التركيز حسب القطاع الاقتصادي

يبين الجدول التالي التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما في 30 أيلول 2012:

إجمالي	حكومة وقطاع عام خارج سورية	حكومة وقطاع عام داخل سورية	أفراد - خدمات	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	ليرة سورية
13,714,182,331	-	-	-	-	-	-	13,714,182,331	أرصدة لدى بنوك مركزية
2,822,086,644	-	-	-	-	-	-	2,822,086,644	أرصدة لدى المصارف
272,292,500	-	-	-	-	-	-	272,292,500	إيداعات لدى المصارف
21,481,326,972	-	-	7,607,005,637	480,267,054	3,774,206,310	9,616,723,406	3,124,565	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,568,655,798	-	-	-	-	-	-	1,568,655,798	موجودات مالية قروض وسلف
5,198,445,759	3,491,655,387	199,168,249	-	-	-	371,869,300	1,135,752,823	موجودات مالية متوفرة للبيع
6,148,518	-	-	-	-	-	-	6,148,518	موجودات ضريبية مؤجلة
783,975,661	18,895,918	736,015	571,005,086	93,304,311	12,659,061	12,994,287	74,380,983	موجودات أخرى
684,840,578	-	-	-	-	-	-	684,840,578	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
46,531,954,761	3,510,551,305	199,904,264	8,178,010,723	573,571,365	3,786,865,371	10,001,586,993	20,281,464,740	المجموع

27. إدارة المخاطر (تتمة)

27.5 التركيز حسب القطاع الاقتصادي (تتمة)

31 كانون الأول 2011 (مدققة)

إجمالي	حكومة وقطاع عام خارج سورية	حكومة وقطاع عام داخل سورية	أفراد - خدمات	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	ليرة سورية
9,823,217,073	-	-	-	-	-	-	9,823,217,073	أرصدة لدى بنوك مركزية
8,627,814,434	-	-	-	-	-	-	8,627,814,434	أرصدة لدى المصارف
2,935,735,702	-	-	-	-	-	-	2,935,735,702	إيداعات لدى المصارف
29,140,688,757	-	-	10,820,423,257	614,311,209	6,292,654,025	11,313,310,421	99,989,845	تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)
1,307,804,833	-	-	-	-	-	-	1,307,804,833	موجودات مالية قروض وسلف
5,806,327,636	3,943,509,339	198,633,854	-	-	-	481,202,155	1,182,982,288	موجودات مالية متوفرة للبيع
538,267,990	33,724,918	4,238,577	214,093,639	93,745,419	14,500,510	30,099,685	147,865,242	موجودات أخرى
604,695,882	-	-	-	-	-	-	604,695,882	الوديعة المجمدة لدى مصرف سورية المركزي
58,784,552,307	3,977,234,257	202,872,431	11,034,516,896	708,056,628	6,307,154,535	11,824,612,261	24,730,105,299	المجموع

27. إدارة المخاطر (تتمة)

27.6 مخاطر السوق

الإفصاحات الكمية:

مخاطر أسعار الفائدة للتغير في سعر الفائدة 2%

31 كانون الأول 2011 (مدققة)			30 أيلول 2012 (غير مدققة)			أثر الزيادة ليرة سورية
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
(79,151,622)	(105,535,496)	(5,276,774,821)	(55,063,470)	(73,417,960)	(3,670,898,007)	دولار أمريكي
(20,867,757)	(27,823,676)	(1,391,183,787)	(12,005,640)	(16,007,520)	(800,376,018)	يورو
(1,661,226)	(2,214,968)	(110,748,377)	(93,567)	(124,756)	(6,237,784)	جنيه استرليني
			161	215	10,734	ين ياباني
(13,769)	(18,358)	(917,917)	13,015	17,353	867,668	الفرنك السويسري
(132,594,695)	(176,792,926)	(8,839,646,306)	(165,459,845)	(220,613,126)	(11,030,656,322)	ليرة سورية
(800,828)	(1,067,771)	(53,388,550)	(133,913)	(178,551)	(8,927,546)	العملات الأخرى

31 كانون الأول 2011 (مدققة)			30 أيلول 2012 (غير مدققة)			أثر النقصان ليرة سورية
الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	الأثر على حقوق الملكية (الناتج عن الأثر على الربح بعد إقطاع الضريبة)	الأثر على الربح قبل الضريبة	الفجوة التراكمية	العملة
79,151,622	105,535,496	(5,276,774,821)	55,063,470	73,417,960	(3,670,898,007)	دولار أمريكي
20,867,757	27,823,676	(1,391,183,787)	12,005,640	16,007,520	(800,376,018)	يورو
1,661,226	2,214,968	(110,748,377)	93,567	124,756	(6,237,784)	جنيه استرليني
-	-	-	(161)	(215)	10,734	ين ياباني
13,769	18,358	(917,917)	(13,015)	(17,353)	867,668	الفرنك السويسري
132,594,695	176,792,926	(8,839,646,306)	165,459,845	220,613,126	(11,030,656,322)	ليرة سورية
800,828	1,067,771	(53,388,550)	133,913	178,551	(8,927,546)	العملات الأخرى

مخاطر العملات: أثر الزيادة في سعر الصرف 2%

31 كانون الأول 2011 (مدققة)			30 أيلول 2012 (غير مدققة)			ليرة سورية
الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد إقطاع الضريبة	الأثر على الربح قبل الضريبة	مراكز القطع	الأثر المرحل الى حقوق الملكية بعد إقطاع الضريبة	الأثر على الربح قبل الضريبة	مراكز القطع	العملة
61,456,969	61,882,447	3,094,122,374	74,238,969	74,817,103	3,740,855,174	دولار أمريكي
155,153	223,763	11,188,137	412,814	569,386	28,469,293	يورو
17	22	1,118	12,250	16,333	816,667	جنيه استرليني
227	302	15,102	161	215	10,735	ين ياباني
(170)	(227)	(11,363)	13,295	17,727	886,335	الفرنك السويسري
437,333	583,111	29,155,562	211,274	281,698	14,084,883	العملات الأخرى

28. التحليل القطاعي

يمثل قطاع الأعمال القطاع الرئيسي للمجموعة بينما يمثل قطاع التوزيع الجغرافي القطاع الثانوي.

- قطاع أعمال المجموعة:

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية هي :
التجزئة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض وخدمات أخرى.
الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال المجموعة.
هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

- قطاع التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال المجموعة، تمارس المجموعة نشاطاتها بشكل رئيسي في الجمهورية العربية السورية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك تمارس المجموعة نشاطاتها في مختلف أنحاء العالم.

28.1 قطاع الأعمال

فيما يلي توزيع الإيرادات والربح والموجودات والمطلوبات والمصاريف الرأسمالية كما في 30 أيلول 2012:

31 كانون الأول 2011	30 ليلول 2011	30 ليلول 2012					
(مدفقة)	(غير مدفقة)	المجموع	أخرى	(غير مدفقة) الخزينة	الشركات	الأفراد	
2,930,269,804	2,064,669,125	1,954,455,308	-	242,504,992	1,322,207,478	389,742,838	إجمالي الدخل التشغيلي
(1,564,772,782)	(674,710,240)	(1,208,595,730)	-	-	(999,250,317)	(209,345,413)	مصرف مخصص الخسائر الائتمانية
1,365,497,022	1,389,958,885	745,859,578	-	242,504,992	322,957,161	180,397,425	نتائج الأعمال
(1,065,658,117)	(867,944,788)	(748,649,708)	(748,649,708)	-	-	-	مصاريف غير موزعة على القطاعات
299,838,905	522,014,097	(2,790,130)	(748,649,708)	242,504,992	322,957,161	180,397,425	(الخسارة) / الربح قبل الضرائب
(185,442,335)	(111,371,549)	6,148,518					إيراد / (مصرف) ضريبة الدخل
114,396,570	410,642,548	3,358,388					صافي ربح الفترة / السنة
معلومات أخرى							
61,550,843,709	68,328,048,981	48,753,891,465	-	27,182,465,148	17,212,418,254	4,359,008,063	موجودات القطاع
1,880,913,631	1,935,288,693	2,151,121,794	2,151,121,794	-	-	-	موجودات غير موزعة على القطاعات
63,431,757,340	70,263,337,674	50,905,013,259	2,151,121,794	27,182,465,148	17,212,418,254	4,359,008,063	مجموع الموجودات
55,439,350,021	61,882,770,660	42,563,463,765	-	549,570,271	18,808,008,662	23,205,884,832	مطلوبات القطاع
1,024,821,683	1,143,035,730	1,318,126,979	1,318,126,979	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات
56,464,171,704	63,025,806,390	43,881,590,744	1,318,126,979	549,570,271	18,808,008,662	23,205,884,832	مجموع المطلوبات
145,965,903	113,466,941	45,194,775					المصاريف الرأسمالية
169,834,222	127,815,118	127,097,945					الاستهلاكات و الإطفاءات

28. التحليل القطاعي (تتمة)

28.2 توزيع الإيرادات والمصاريف الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي

المجموع غير مدققة		خارج سورية غير مدققة		داخل سورية غير مدققة		
30 أيلول 2011	30 أيلول 2012	30 أيلول 2011	30 أيلول 2012	30 أيلول 2011	30 أيلول 2012	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
2,064,669,125	1,954,455,308	209,106,746	281,560,633	1,855,562,379	1,672,894,675	اجمالي الدخل التشغيلي
113,466,941	45,194,775	-	-	113,466,941	45,194,775	مصاريف رأسمالية

29. كفاية رأس المال

31 كانون الأول 2011	30 أيلول 2012	
ليرة سورية مدققة	ليرة سورية غير مدققة	
6,111,373,503	6,113,034,534	بنود رأس المال الأساسي:
6,293,736,535	6,293,736,535	الأموال الخاصة الأساسية:
5,724,500,521	5,724,500,521	رأس المال المكتتب به
281,980,288	281,980,288	الإحتياطي القانوني
281,980,288	281,980,288	الإحتياطي الخاص
5,275,438	5,275,438	الأرباح المدورة
182,363,032	180,702,001	ينزل منها:
90,031,782	88,370,751	صافي الموجودات الثابتة غير المادية
92,331,250	92,331,250	الأصول المملوكة استيفاءً لدين والتي لم يتم تسيلها خلال الفترة المحددة لها
633,396,558	659,635,804	بنود رأس المال المساعد:
40,452,543	66,691,789	صافي الأرباح غير المحققة عن الإستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع بعد خصم 50% منها
299,827,268	299,827,268	الأرباح المدورة غير المحققة الناتجة عن إعادة تقييم مركز القطع البنوي
293,116,747	293,116,747	إحتياطي عام لمخاطر التمويل
6,744,770,061	6,772,670,338	مجموع رأس المال التنظيمي (الأموال الخاصة)
27,734,551,830	18,228,419,381	الموجودات المرجحة بالمخاطر
3,638,432,480	2,575,950,188	حسابات خارج بيان المركز المالي الموحد المرجحة بالمخاطر
32,794,337	39,149,366	مخاطر السوق
2,017,386,063	2,017,386,063	المخاطر التشغيلية
33,423,164,710	22,860,904,998	المجموع
20.18%	29.63%	نسبة كفاية رأس المال (%)
18.28%	26.74%	نسبة كفاية رأس المال الأساسي (%)
87.71%	87.04%	نسبة رأس المال الأساسي إلى إجمالي حقوق المساهمين (%)

حسب قرار مجلس النقد والتسليف رقم 253 الصادر في 24 كانون الثاني 2007 يجب ألا تتدنى نسبة كفاية رأس المال للبنوك العاملة في الجمهورية العربية السورية عن نسبة 8%.

30. ارتباطات والتزامات محتملة

30.1 ارتباطات والتزامات ائتمانية

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	
678,402,876	65,252,018	اعتمادات مستندية
861,912,237	-	قبولات
8,282,073,602	6,926,089,704	كفالات:
2,218,435,106	2,668,388,756	- دفع
5,700,596,280	4,222,764,221	- حسن تنفيذ
363,042,216	34,936,727	- أخرى
3,491,057,362	1,591,201,319	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
13,313,446,077	8,582,543,041	

30.2 التزامات تعاقدية وعقود إيجار تشغيلية

31 كانون الأول 2011 مدققة ليرة سورية	30 أيلول 2012 غير مدققة ليرة سورية	
115,792,908	78,145,058	ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية:
564,492,852	505,529,369	تستحق خلال سنة
680,285,760	583,674,427	تستحق خلال أكثر من سنة
		مجموع ارتباطات عقود الإيجار التشغيلية في تاريخ بيان المركز المالي

تمثل عقود الإيجار التشغيلية عقود إيجار المكاتب الإدارية والفروع المنتشرة في أنحاء القطر.